

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 0 3 4 7 9 2 6 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 347 926 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment) Postal Code 05274					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-5218-3841 FAX 010-5218-3841
		No commercial value for customs purpose only.					
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
		日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 3 4 7 9 2 6 | P *

item number

FN 160 347 926 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05274				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5218-3841	
Health food				1		USD6.28	FAX 010-5218-3841	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)		
						Total Value		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 25

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN160347926JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment) 05274, KOREA</p> <p>TEL 010-5218-3841 FAX 010-5218-3841</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.28	USD 6.28
総合計 (Total)			1		USD 6.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 160 347 926 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment) Postal Code 05274		日本国郵便振替 郵便番号 05274						
Postal Code 135-0064 JAPAN										
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-5218-3841 FAX 010-5218-3841	
Health food						1		USD6.28	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		



お問い合わせ番号(item number): EN 160 347 926 JP

<div style="float: left; width: 40%;"> Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo </div> <div style="float: right; width: 60%; text-align: center;"> JAPAN お届け先 </div>					
135-0064		FAX		TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 ISO6 28
		No commercial value for customs purposes only.			
		日本円換算額合計 (円) 628			
		受付日印 Date Stamp			
		総重量 円 (yen) (Gross Weight)	商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返品	送料料金 (円) 燃料金 (円)	
		合計 (円) (Postage)			



* E N 1 6 0 3 4 7 9 2 6 J P *

受付局控
10年保存

QRコード

* 内包品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 1 1 7 4 9 0 4 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 174 904 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hwang Kyung-ran Hwang Kyung-ran Room 1106, Building 204, 67, Seonwon 4-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Seonwon-dong, Umi Innosville)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 59646			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8401-4350
				1		USD6.28	FAX 010-8401-4350
No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value		628 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 1 7 4 9 0 4 | P *

item number

EN 161 174 904 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hwang Kyung-ran Hwang Kyung-ran Room 1106, Building 204, 67, Seonwon 4-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Seonwon-dong, Umi Innosville) Postal Code 59646					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.28	TEL 010-8401-4350 FAX 010-8401-4350 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> 番目 個中 </div> Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; text-align: center;">ご注意!</div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 25

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN161174904JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Hwang Kyung-ran
Hwang Kyung-ran
Room 1106, Building 204, 67,
Seonwon 4-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Seonwon-dong,
Umi Innosville)
59646, KOREA

TEL 010-8401-4350

FAX 010-8401-4350

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.28	USD 6.28
総合計 (Total)			1		USD 6.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 6 1 1 7 4 9 0 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 161 174 904 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 59646	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.28	
内容品の価格 Value		TEL 010-8401-4350		FAX 010-8401-4350		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.			
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
		<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円)		Total Value 628 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご署名 Signature of the sender				Total number of pieces					

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



* E N 1 6 1 1 7 4 9 0 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 174 904 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Hwang Kyung-ran Room 1106, Building 204, 67, Seonwon 4-gil, Yeosu-si, Jeollanam-do (Seonwon-dong, Umi Innosville)		Country KOREA		TEL 010-8401-4350		FAX 010-8401-4350		郵便料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28		商品見本		合計 (円) (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		628		日付印 Date Stamp					
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.28	
損害要償額 (円)		価格		USD6.28					

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 0 0 9 3 7 4 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 093 740 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2022 02 25		円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Chae Mi-sook Chae Mi-sook Room 501, 101-dong, 26, Nodaesilo, Nam-gu, Gwangju					
		Postal Code 61746					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 		内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value		TEL 010-3737-6973 FAX 010-3737-6973	
						次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		No commercial value for customs purpose only.					
		1240 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意！ </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 0 9 3 7 4 0 | P *

item number

FN 160 093 740 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		Item number					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Chae Mi-sook Chae Mi-sook Room 501, 101-dong, 26, Nodaesilo, Nam-gu, Gwangju					
		Postal Code 61746					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-3737-6973 FAX 010-3737-6973 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div style="width: 45%;"> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
Health food							
Health food						USD6. 17	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
1240 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

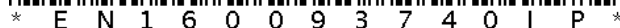
Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
Health food			1	USD 6.17	USD 6.17
総合計 (Total)			2		USD 12.40

Gangnam Aiumma



お問い合わせ番号

(item number) EN 160 093 740 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

[illegible]


…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先		Chae Mi-sook Chae Mi-sook Room 501, Nodaesilo, Nam-gu, Gwangju					
135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL010-3737-6973 FAX 010-3737-6973					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD6.17	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
						No commercial value for customs purpose only.	日本円換算 額合計 (円) 1240		
						交付日付印 Date Stamp			


 * E N I 6 0 0 9 3 7 4 0 J P *

受付局控

10年保存

内品は税関に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
☒

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 9 0 8 5 5 2 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 085 525 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others									
		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight 1.000 kg		合計金額 Postage Paid 1,000 Yen (yen)									
To (Addressee) Name & Address Suwon Shin Suwon Shin Room 208, 206, 83, Namwon-ro, Ocheon-eup, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Ocheon-eup, 1st Buyeong Apartment) Postal Code 37883				Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food									
		HSコード HS tariff number 00						内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 1.000 kg		内容品の価格 Value USD6.86	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 00		内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 1.000 kg		内容品の価格 Value USD6.86		TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178	
														No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認							
										内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 0 8 5 5 2 5 1 P *

item number

FN 159 085 525 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)	
				To (Addressee) Name & Address Suwon Shin Suwon Shin Room 208, 206, 83, Namwon-ro, Ocheon-eup, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Ocheon-eup, 1st Buyeong Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN					Postal Code 37883	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8305-1178	
							FAX 010-8305-1178	
				1		USD6.86	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				686 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

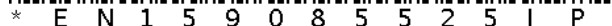
ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159085525JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Suwon Shin Suwon Shin Room 208, 206, 83, Namwon-ro, Ocheon-eup, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Ocheon-eup, 1st Buyeong Apartment) 37883, KOREA TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Gangnam Ajumma



お問い合わせ番号

(item number) EN 159 085 525 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Suwon Shin Suwon Shin Room 208, 206, 83, Namwon-ro, Ocheon-eup, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Ocheon-eup, 1st Buyeong Apartment) Postal Code 37883		国 JAPAN 郵便番号 Postal Code 135-0064			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		国 KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		686 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p> Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo </p>	<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>			



お問い合わせ番号(item number): EN 159 08 5 5 2 5 J P *

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
一箇に、
嚙み、
くちや、
✂

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	国名 KOREA
1		1	USD6.86	1	1	1	TEL 010-8305-1178 FAX 010-8305-1178
内容品詳細 Health food		HSコード					

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 157 832 940 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 11738	
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3888-4031
Health food				3		USD19.77	FAX 010-3888-4031
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 157 832 940 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 11738	
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3888-4031
Health food				3		USD19.77	FAX 010-3888-4031
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157832940JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Tae-Jun Bae Tae-Jun Bae 5th floor, Gwangjo Building, 45, Dongil-ro 466beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong) 11738, KOREA TEL 010-3888-4031 FAX 010-3888-4031	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 5 7 8 3 2 9 4 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 157 832 940 JP

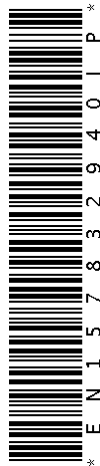
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Tae-Jun Bae Tae-Jun Bae 5th floor, Gwangjo Building, 45, Dongil-ro 466beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong)							
				Postal Code 11738							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						3				USD19.77	
										TEL 010-3888-4031	
										FAX 010-3888-4031	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
										<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
										<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
										<input type="checkbox"/> その他 Others	
										<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
										<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		Country KOREA	
正に受領いたしました。		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			



* E N 1 5 7 8 3 2 9 4 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 157 832 940 JP

Tae-Jun Bae Tae-Jun Bae 5th floor, Gwangjo Building, 45, Dongil-ro 466beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong)		Postal Code 11738		Country KOREA		TEL 010-3888-4031 FAX 010-3888-4031		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
								合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
								総重量 (Gross Weight) g		1977	
								損害要償額 (円)		日本円換算合計 (円)	
								価格 USD19.77		No commercial value for customs purpose only.	
								正味重量 g			
								個数 3			
								原産国			
								HSコード			
								内容品詳細 Health food			
								JAPAN			
								135-0064			
								TEL +82-70-8028-0952 FAX			



10年保存

受付局控



* E N 1 5 7 8 3 2 9 4 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 5 0 0 1 6 1 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 161 500 161 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others					
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa) Postal Code 23022									
		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 		内容品の原産国 Country of origin 		内容品の個数 Number of items contained 1 1 1		正味重量 Net weight g USD6.17 USD6.23 USD2.90		TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204	
										内容品の価格 Value 	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1530 Yen			
				内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 5 0 0 1 6 1 | P *

item number

EN 161 500 161 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 2022	月 (Month) 02	日 (Date) 25			
				To (Addressee) Name & Address			
				Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 23022			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food						1	USD6. 17
Health food						1	USD6. 23
Health food						1	USD2. 90
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			
				この郵便物は Number of pieces <div style="margin-top: 20px;"> 番目 / 個中 Total number of pieces </div>			
				ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 25

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN161500161JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa) 23022, KOREA</p> <p>TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Gangnam Aiumma

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



* E N 1 6 1 5 0 0 1 6 1 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 161 500 161 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204		
Health food				1		USD6.17	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1530 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
Country KOREA		日付印 Date Stamp			



* E N 1 6 1 5 0 0 1 6 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 500 161 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1530	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952							
Country KOREA		日付印 Date Stamp							
Sera Hwang Sera Hwang #402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon (Ganghwa-eup, Sinwoo Villa)		Postal Code 23022							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204
Health food				1		USD6.17			
Health food				1		USD6.23			
Health food				1		USD2.90			
No commercial value for customs purpose only.						</			

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 9 9 8 7 7 7 1 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 159 987 771 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時(hour)		分(Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Others					
		年(Year) 2022	月(Month) 02	日(Date) 25													
						総重量 Total gross weight				円(yen)							
To (Addressee) Name & Address																	
Seung-sook Lee Seung-sook Lee #1614, 113, Burim-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Gwanyang-dong, Pyeongchon I-Park)																	
Postal Code 135-0064 JAPAN								Postal Code 14066									
TEL +82-70-8028-0952				FAX				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents														HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin	
Health food												2				USD13. 42	
Health food												1				USD6. 89	
Health food												1				USD6. 92	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 9 8 7 7 7 1 | P *

item number

EN 159 987 771 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Seung-sook Lee Seung-sook Lee #1614, 113, Burim-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Gwanyang-dong, Pyeongchon I-Park)			Postal Code 14066					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 14066			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			TEL 010-7360-1159			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 010-7360-1159	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2		USD13.42	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food						1		USD6.89	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
Health food						1		USD6.92	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				2723 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place):Tokyo

[illegible]

Japan Boy



(item number) EN 159 987 771 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Seung-sook Lee Seung-sook Lee #1614, 113 Burim-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Gwanyang-dong, Pyeongchon I-Park) Postal Code 14066		国 Country JAPAN		国 Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-7360-1159 FAX 010-7360-1159	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
				2		USD13.42	
				1		USD6.89	
				1		USD6.92	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2723 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							


…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>日本郵政</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	

<div style="float: left; width: 40%;"> Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo </div> <div style="float: right; width: 60%; text-align: center;"> JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX </div>						Seung-sook Lee Seung-sook Lee #1614, 113, Burim-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Gwangyang-dong, Pyeongcheon 1-Park)						
依頼主 お掛け先						Postal Code 14066						
135-0064						Country KOREA						
TEL010-7360-1159						FAX 010-7360-1159						
内容品詳細			HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)			郵便料金 (円) 送料金 (円)	
	Health food				2		USD13.42				日本(yen) 合計 (yen) (Postage)	
	Health food				1		USD6.89	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本			粗重量	
	Health food				1		USD6.92	<input checked="" type="checkbox"/> 贈光品 <input type="checkbox"/> その他			(Gross Weight)	
								<input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書類			日本(yen) 合計 (yen)	
						No commercial value for customs purpose only. 2723						
						日本円換算額合計 (円) 交付日付印 Date Stamp						



* E N 1 5 9 9 8 7 7 1 J P *

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。
☒

受付局控

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 1 4 5 6 2 3 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 145 623 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 手数料 1000円	
		Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		合計金額 Postage Paid 1000円		諸料金 手数料 1000円			
Postal Code 135-0064 JAPAN				TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight 1.00 kg		To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) Postal Code 06276	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1.00 kg	内容品の価格 Value USD6.43	TEL 010-6228-8810 FAX 010-6228-8810		
							日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen		
No commercial value for customs purpose only.							ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
署名 Signature of the sender Family's Choice		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 1 4 5 6 2 3 | P *

item number

EN 160 145 623 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		To (Addressee) Name & Address				
				Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06276				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6228-8810	
Health food				1		USD6.43	FAX 010-6228-8810	
							次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				643 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

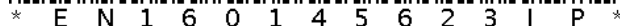
ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160145623JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 06276, KOREA TEL 010-6228-8810 FAX 010-6228-8810	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.43	USD 6.43
総合計 (Total)			1		USD 6.43

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Family's Choice



お問い合わせ番号

(item number) EN 160 145 623 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



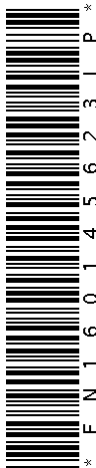
JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額		郵便料金 Postage		諸料金	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 06276					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6228-8810		
Health food				1		USD6.43	FAX 010-6228-8810		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
			Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 160 145 623 JP

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX JAPAN		お届け先 Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 1		正味重量 価格 USD 43		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈光品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍		日本円換算額合計 (円) 743 受付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.					
160145623JP * E N 1 6 0 1 4 5 6 2 3 J P *						10年保存 受付局控	

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 9 4 0 2 4 2 1 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 402 421 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25			受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address						
		Jeon Jeong-hwan Jeon Jeong-hwan 88, Woldong-ro, Buk-gu, Gwangju Metropolitan City (Gakhwa-dong, Global Apartment) 102-1205						
		Country KOREA						
		Postal Code 61149						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4610-0102 FAX 010-4610-0102	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
Health food				6		USD37. 02	日本円換算合計 (円) Total Value 3702 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があります。ご了承ください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-top: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 10px;"></div> <div>番目</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-top: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 10px;"></div> <div>個中</div> </div> Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender Family's Choice				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> <div style="font-size: small;"> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認 </div>		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 4 0 2 4 2 1 | P *

item number

FN 159 402 421 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
				To (Addressee) Name & Address Jeon Jeong-hwan Jeon Jeong-hwan 88, Woldong-ro, Buk-gu, Gwangju Metropolitan City (Gakhwa-dong, Global Apartment) 102-1205					
Postal Code 135-0064		JAPAN					Postal Code 61149		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.02	TEL 010-4610-0102		
							FAX 010-4610-0102		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		
							3702 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159402421JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeon Jeong-hwan Jeon Jeong-hwan 88, Woldong-ro, Buk-gu, Gwangju Metropolitan City (Gakhwa-dong, Global Apartment) 102-1205 61149, KOREA TEL 010-4610-0102 FAX 010-4610-0102	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6. 17	USD 37. 02
総合計 (Total)			6		USD 37. 02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Family's Choice



お問い合わせ番号
(item number) EN 159 402 421 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Jeon Jeong-hwan Jeon Jeong-hwan 88, Woldong-ro, Buk-gu, Gwangju Metropolitan City (Gakhwa-dong, Global Apartment) 102-1205 Postal Code 61149					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4610-0102 FAX 010-4610-0102 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food				6		USD37.02	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>



お問い合わせ番号(item number): EN 159 402 421 JP

[illegible][illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 160 541 099 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		Postal Code 61096	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9240-5231
Health food				6		USD34.74	FAX 010-9240-5231
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 3474 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 160 541 099 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju	
				Postal Code 61096			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9240-5231
Health food				6		USD34.74	FAX 010-9240-5231
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 3474 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

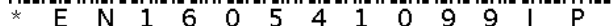
ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160541099JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju 61096, KOREA TEL 010-9240-5231 FAX 010-9240-5231	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.79	USD 34.74
総合計 (Total)			6		USD 34.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Family's Choice



(item number) **EN 160 541 099 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量		合計金額 Postage Paid			
		Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
		Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		Postal Code 61096	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9240-5231
Health food				6		USD34.74	FAX 010-9240-5231
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 3474 Yen
No commercial value for customs purpose only.		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	



* EN 160541099JP
お問い合わせ番号(item number): EN 160541099 JP

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Park So-hee Park So-hee #315-1807. 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		61096 Postal Code	
内容品詳細 Health food		Country KOREA TEL 010-9240-5231 FAX 010-9240-5231	
HSコード 6		正味重量 6	
原産国 6		価格 USD4.74	
個数 6		申告要貨額 (円) 3474	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 3474	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開報される場合があることに留意します。		受付局控 10年保存	

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 9 9 0 3 5 3 3 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 903 533 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 1000		諸料金 Others 0					
		合計金額 Postage Paid 1000		円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight g 1000						円 (yen)					
		To (Addressee) Name & Address Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 00		内容品の原産国 Country of origin JPN		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g 1000		内容品の価格 Value USD37.02		TEL 010-9240-5231	
												FAX 010-9240-5231	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 3702 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意！ </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>			
ご署名 Signature of the sender Family's Choice				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 9 0 3 5 3 3 | P *

item number

EN 159 903 533 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 61096			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.02	TEL 010-9240-5231 FAX 010-9240-5231 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3702 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="text-align: center;"> 番目 Total number of pieces </div> <div style="margin-left: 20px;"> 個中 Total number of pieces </div> </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold;">ご注意!</div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 25

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN159903533JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju 61096, KOREA</p> <p>TEL 010-9240-5231 FAX 010-9240-5231</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.17	USD 37.02
総合計 (Total)			6		USD 37.02

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Family's Choice

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 159 903 533 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju		Postal Code 61096			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-9240-5231 FAX 010-9240-5231	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number				内容品の原産国 Country of origin of goods	
		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		3702 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>



お問い合わせ番号(item number) : EN 159 903 533 JP

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Park So-hee Park So-hee #315-1807, 43 Bukmun-daero 242beon-gil, Buk-gu, Gwangju	
依頼主 依頼先		郵便番号 61096	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		TEL 010-9240-5231 FAX 010-9240-5231	
内容品詳細		損害賠償額 (円)	
HSコード		正味重量	
Health food		個数 6	
原産国		価格 USD7.02	
梱包		商品見本	
販売品		その他	
返送品		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算 額合計 (円) 3702	
交付日付印 Date Stamp		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
総重量 (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	
日本円換算 額合計 (円)		3702	

* E N I 5 9 9 0 3 5 3 J P *

10年保存

受付局控

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 6 6 2 9 0 8 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 629 086 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Hae-kwang Lee Hae-kwang #102 1502, 446 Gwanghaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Minrak-dong, Centum Merville Apartment) Postal Code 48275					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6369-2420 FAX 010-6369-2420
				3		USD19.08	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
ご署名 Signature of the sender Online Doctor		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1908 Yen	
		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 6 6 2 9 0 8 6 | P *

item number

EN 156 629 086 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				
				Lee Hae-kwang Lee Hae-kwang #102 1502. 446 Gwanghaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Minrak-dong, Centum Merville Apartment) Postal Code 48275				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6369-2420	
Health food				3		USD19.08	FAX 010-6369-2420	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				1908 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 25

作成地 (Place) : Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN156629086JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lee Hae-kwang Lee Hae-kwang #102 1502, 446 Gwanganhaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Minrak-dong, Centum Merville Apartment) 48275, KOREA</p> <p>TEL 010-6369-2420 FAX 010-6369-2420</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.36	USD 19.08
総合計 (Total)			3		USD 19.08

F.O.B. JAPAN

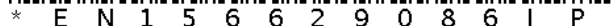
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Online Doctor

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 156 629 086 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



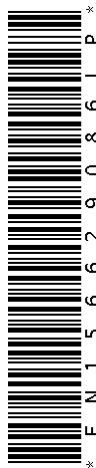
From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Lee Hae-kwang Lee Hae-kwang #102 1502, 446 Gwanghaebyeon-ro, Suyeong-gu, Busan (Minrak-dong, Centum Merville Apartment) Postal Code 48275		日本円換算合計 (円) Total Value 1908 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6369-2420 FAX 010-6369-2420 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>			
TEL +82-70-8028-0953 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food					
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
						No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender		内容品の内容 Contents		内容品の内容 Contents			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>TEL +82-70-8028-0953</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 156 629 086 J P *

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6369-2420		135-0064 FAX 010-6369-2420		Lee Hae-kwang Lee Hae-kwang #102 1502, 446 Gwananhaebyeon-ro, Merville Apartment Suysong-gu, Busan (Minrak-dong, Centum)		Postal Code 482775	
依頼主 氏名		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 USD9.08		価格 1908	
商品名 health food		内容品詳細 health food		HSコード 3									

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 1 0 0 1 0 4 7 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 161 001 047 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Samurai Drop Shipping Samurai Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)											
		To (Addressee) Name & Address Kyung-eun Lee Kyung-eun Lee #727, Gangnam Hyosung Harrington Tower The First, 15, Gangnam-daero 84-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)		Postal Code 06232													
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA															
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight USD11.94		内容品の価格 Value		TEL 010-4051-8571 FAX 010-4051-8571	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number				内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight USD11.94		内容品の価格 Value		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
				No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 1194 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>									
ご署名 Signature of the sender Samurai Drop Shipping		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 0 0 1 0 4 7 | P *

item number

EN 161 001 047 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Samurai Drop Shipping Samurai Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kyung-eun Lee Kyung-eun Lee #727, Gangnam Hyosung Harrington Tower The First, 15, Gangnam-daero 84-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06232			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4051-8571
Health food				2		USD11.94	FAX 010-4051-8571
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1194 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Samurai Drop Shipping Samurai Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161001047JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kyung-eun Lee Kyung-eun Lee #727, Gangnam Hyosung Harrington Tower The First, 15, Gangnam-daero 84-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) 06232, KOREA TEL 010-4051-8571 FAX 010-4051-8571	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.97	USD 11.94
総合計 (Total)			2		USD 11.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Samurai Drop Shipping



(item number) EN 161 001 047 JP

JAPAN

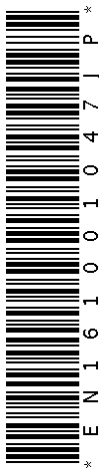
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Samurai Drop Shipping Samurai Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kyung-eun Lee Kyung-eun Lee #727, Gangnam Hyosung Harrington Tower The First, 15, Gangnam-daero 84-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) Postal Code 06232			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value USD11.94	TEL 010-4051-8571 FAX 010-4051-8571 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1194 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>Samurai Drop Shipping Samurai Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 161 001 047 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Samurai Drop Shipping Samurai Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX JAPAN		お届け先 Kyung-eun Lee Kyung-eun Lee #121, Gangnam Hyosung Harrington Tower The F1st, 15, Gangnam-daero 84-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 2		正味重量 価格 USD11.94		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料 (円) 梱包料 (円)	
日本円換算額合計 (円) 1194		日本円換算額合計 (円) 1194		受付日付印 Date Stamp		10年保存	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 160 465 548 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
								合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		総重量 Total gross weight		To (Addressee) Name & Address Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 25802							
TEL +82-70-8094-1892		FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4047-8934 FAX 010-4047-8934		
Health food						1		USD6. 02	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 602 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 | P *

item number

EN 160 465 548 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203 Postal Code 25802			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD6.02	TEL 010-4047-8934 FAX 010-4047-8934 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 602 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.02	USD 6.02
総合計 (Total)			1		USD 6.02

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

内装品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合には同梱します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 7 8 6 1 7 8 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 157 861 787 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)				
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)						
				Postal Code 06276						
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6228-8810	
						1		USD6.81	FAX 010-6228-8810	
No commercial value for customs purpose only.				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents					日本円換算合計 (円)	
									Total Value 681 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 5 7 8 6 1 7 8 7 1 P *

item number

FN 157 861 787 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06276				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6228-8810	
Health food				1		USD6.81	FAX 010-6228-8810	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						681 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



お問い合わせ番号

(item number) EN 157 861 787 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



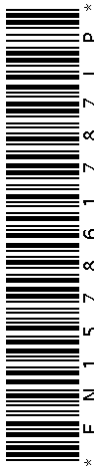
From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) Postal Code 06276		日本国郵便振替 郵便番号 06276			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-6228-8810 FAX 010-6228-8810 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food				1		USD6.81	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 681 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		



お問い合せ番号(item number): EN 157 861 787 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
一箇に、
嚙むに、
くちや、
✂

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Koto-Ku Tokyo					
お送り先 <p>Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seo Il-eung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexe Apartment)</p>					
135-0064		FAX	JAPAN		
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA			
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量
Health food				1	US\$6.81
		No commercial value for customs purposes only.			
		日本円換算額合計 (¥) 681			
		寄付金控 (Postage) 送料見本 その他 郵便物 商品見本 贈物			
		郵送品			
		梱包料金 (¥)			
		送料料金 (¥)			
		合計 (¥)			
		Date Stamp			
受付局控 10年保存					
QR Code					
Barcode * E N I 5 7 8 6 1 7 8 7 J P *					
※ 内容は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。					

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別